

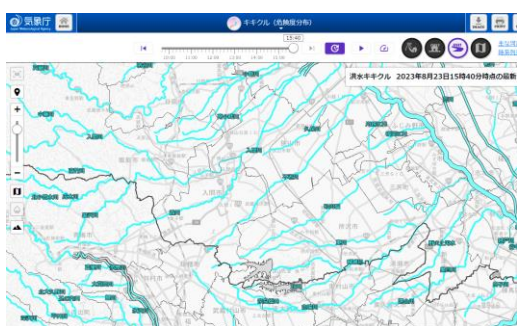


Edited by: Information Desk for Foreign Residents, Chiiki Shiko-ka, Iruma City Office, Tel: 04-2964-1111 ext. 2147

## WHAT CANNOT HAPPEN BEFORE MAY HAPPEN NOW Think about your disaster preparedness

September 1 is Disaster Prevention Day in Japan. The day was established to mark the Great Kanto Earthquake, which took place 100 years ago, on this day in 1923. We still have strong earthquakes measuring an upper 5 or more (on the Japanese seismic intensity scale of 7) across the country several times a year. Besides, with climate change, unprecedented rainfalls and unprecedented typhoons cause major damages that cannot be addressed by traditional disaster prevention and disaster reduction systems.

### EARLY ACTIONS BASED ON PRECISE INFORMATION



Live map of river flows on KIKIKURU: the blue color indicates that the water level of the river is normal.

While earthquakes are unpredictable, typhoons and heavy rainfalls can be forecast to some extent to minimize damages. When you hear a weather alert issued in Saitama, check local news at FM Chappy 77.7 MHz, through Iruma City's official LINE account and wireless communication system.

One of other good information sources is KIKIKURU, which is a real-time disaster map system on the website created by the Japan

### PREPARATION YOU CAN DO NOW

- Stock at least three days worth of food and drinking water, ideally seven days worth.
- Have enough stock of daily commodity such as toilet paper and your regular medicine.
- Prevent TV and furniture from falling.
- Have a simple toilet kit at home.
- Decide on how to make communication and where to evacuate within your family.
- Join the drill in your neighborhood.

**Inquiries:**  
Kiki Kanri-ka  
(Section for Crisis Management)



Meteorological Agency. It shows risks of landslides and floods caused by heavy rain with easy-to-understand color-codes.

**Shimin-ka Opening on Saturdays**  
**September 9 and 23,**  
**8:30 a.m. to noon**

Registration and certification regarding of moving-in/moving-out, juminhyo, koseki and registered seals; reports of family register-related events (birth, death, marriage, divorce and other)

**This Month's Tax Payment**  
**(Due date: October 2)**

- ◆National Health Insurance Premium (国民健康保険税)
- ◆Kaigo Insurance Premium (介護保険税)

## Plaza de Amigos del Mundo AT THE MANDO FESTIVAL ON OCTOBER 28 & 29 STAFF MEMBER WANTED

The Iruma Mando Festival will be held on October 28 and 29 (Sat & Sun) in full size this year, for the first time after COVID pandemic. The Iruma International Friendship Society has organized one of the most popular spots in the festival, Plaza de Amigos del Mundo, which features an international stage and food court. The Society is now looking for people who can help with operating the Plaza, as a shop keeper, a beer server etc. Basic Japanese skill is preferable but most of Plaza staff speak basic English. You can participate only one day or part of the day. If you are interested, contact the Society. Happi (kimono jacket) uniform and meal coupons will be supplied. **Inquiries:** Iruma International Friendship Society ☎04-2964-1111 ext. 2147 E-mail: isociety@m.ictv.ne.jp



### Information Desk for Foreign Residents

Located on the second floor of the City Office. All consultations are kept confidential. **English: Every Tuesday and by appointment on 2<sup>nd</sup> and 4<sup>th</sup> Friday,** Spanish: Every Wednesday, Chinese: October 5 and November 2 (First Thursday of the month. Sorry, we have no consultation in September.) **All from 9:00 a.m. to noon.** Consultations by fax (04-2964-1720), by e-mail (i-society@city.iruma.lg.jp), or by LINE video talk (needs to make friends with International Friendship Society first) are welcome.

### HOLIDAY MEDICAL SERVICES

If you or a family member becomes sick or injured on these days, visit a hospital on the list. Healthcare covered by health insurance is provided from 9:00 a.m. to noon and 1:00 to 5:00 p.m. Please make a call before visiting. These services are basically for patients who do not need to be hospitalized.

|        | Name of hospital         | Specialized in    | Address        | Tel.         |         | Name of hospital         | Specialized in    | Address        | Tel.         |
|--------|--------------------------|-------------------|----------------|--------------|---------|--------------------------|-------------------|----------------|--------------|
| Sept 3 | Kaneko Byoin             | Internal medicine | Araku 680      | 04-2962-2204 | Sept 18 | Iruma Heart Byoin        | Internal medicine | Koyata 1258-1  | 04-2934-5050 |
|        | Toyooka Seikei GekaByoin | Surgery           | Toyooka 1-7-16 | 04-2962-8256 |         | Toyooka Seikei GekaByoin | Surgery           | Toyooka 1-7-16 | 04-2962-8256 |
| 10     | Kobayashi Byoin          | Internal medicine | Miyadera 2417  | 04-2934-5121 | 23      | Kaneko Byoin             | Internal medicine | Araku 680      | 04-2962-2204 |
|        | Toyooka Daiichi Byoin    | Surgery           | Kurosu 1369-3  | 04-2964-6311 |         | Toyooka Daiichi Byoin    | Surgery           | Kurosu 1369-3  | 04-2964-6311 |
| 17     | Seibu Iruma Byoin        | Internal medicine | Noda 3078-13   | 04-2932-1121 | 24      | Kobayashi Byoin          | Internal medicine | Miyadera 2417  | 04-2934-5121 |
|        | Harada Byoin             | Internal & Surg.  | Toyooka 1-13-3 | 04-2962-1251 |         | Harada Byoin             | Internal & Surg.  | Toyooka 1-13-3 | 04-2962-1251 |

**Kyukyu Denwa Sodan** (emergency consultation hotline) is available 24 hours a day, 365 days a year: Push #7119 or Dial 048-824-4199. As for children, **Shoni Kyukyu Denwa** (pediatrics hotline): Push #8000 or Dial 048-833-7911. Nurses give advice on whether to seek hospital care for sudden illnesses or injuries.

## HOME-START IRUMA VISITS AND HELPS FAMILIES WITH YOUNG CHILDREN

Sometimes families need a little help to get their children off to a good start. So this peer-support system of UK origin called "Home-Start" matches experienced volunteers with families with young children (0-6 years old), to offer help and support for free.



A Home-Start volunteer will visit you in your own home, usually once a week, for a couple of hours. You decide what you will do together. They will help you with practical tasks, and emotional issues such as:

- Using local services or specialist support
- Getting involved with your local community.
- Encouraging play and reading with your children
- Listening to your worries, concerns and hopes for your family
- Sharing their own experiences of parenting

In Iruma, the system is operated by the Shakai Fukushi Kyogikai (Social Welfare Council). If you are interested, contact by phone or by Email.



Note: Volunteers are not nurse nor home helpers. Volunteers may or may not speak English or other foreign languages.

**Inquiries and Application:** Home-Start Iruma  
☎04-2937-3217  
✉homestart@iruma-shakyo.or.jp

## CALL FOR COOPERATION BY FOOD DRIVE IRUMA

Could you donate food for those in need? Food Bank Iruma sets up food drives on the first floor of the City Office on every third Wednesday of the month; like on September 20, October 18 and November 15. Expiration dates of food must be at least one month out from the date of donation. **Inquiries:** Food Bank Iruma  
☎080-6555-9804



## JAPANESE LANGUAGE CLASSES REOPEN THIS MONTH

After their summer break, the classes will resume on September 9 for the Saturday Sangyo Bunka Center Class and on September 6 for Wednesday Bushi Class. We welcome new students at the first class in September, this is a good time to start learning Japanese! Fee is 1,500 yen for all the classes until March. Applications are being accepted at the Chiiki Shinko -ka in the City Office. **Inquiries:** Chiiki Shinko-ka (Section for Community and Culture)

## IRUMA CRAFT FAIR @AMIGO!



October 8 and 9 (Sunday and National Holiday) at AMIGO! in Bushi. In a pleasant open-air atmosphere at AMIGO! craft artists will exhibit and sell their works (wood, ceramic, glass, accessory, etc.) from 10:00 a.m. to 4:00 p.m. on Sunday

and up to 3:30 p.m. on National Holiday. There are many events and performance as well as food stands. Admission is free, but some programs require a participation fee. AMIGO! is near Yaoko, 5 minutes' walk from Bushi station. **Inquiries:** AMIGO!  
☎04-2931-3500

## EVENTS THIS MONTH

### GREAT KURO-GIN FESTIVAL

September 9 (Sat) at Old Kurosu Bank

Celebrate the last open house of the old kurosu bank building before its major preservative restoration. There are many activities for families and food stands in and around the building. Open house is between 10:00 a.m. to 4:00 p.m. and events between 10:30 a.m. to 3:30 p.m. **Inquiries:** Iruma City Museum ALIT  
☎04-2934-7711



### TAIKO DRUMS JAM SESSION

September 10 (Sun) in the grounds of the City Museum



Run with the beats of Japanese 'taiko' drums under the blue skies of Iruma! This annual event has attracted the people of Iruma for over two decades. In addition to the powerful stage performance, there will be many food stands, as well as workshops in which you can make and play your own drum. The event starts at 9:15 a.m. and closes at 4:00 p.m. Admission is free. Parking spaces are limited so take the Tea Road Bus or the Seibu Bus. In case of bad weather, the event will be cancelled. **Inquires:** Chiiki Shinko-ka (Section for Community & Culture)  
<http://www.iruma-taiko-session.com/>

### IRUMA-NO-RAN: THE LAST

September 9 (Sat) and 10 (Sun)

Subculture event held at Seiyokan (Western-style mansion), the garden in Iruma Air Base, Maruhiro and around Iruma-shi Station. Cosplayers' photo taking session and ball, craft work selling, etc. You may encounter unusual scenes on these days! **Inquiries:** Shoko Kanko-ka (Section for Commerce, Industry and Tourism)



### MOON VIEWING EVENT AT JIDO CENTER

September 24 (Sun) at 2:00 p.m. at the Jido (Children) Center. Moon viewing or otsukimi event for everybody is staged at the planetarium in the center. No prior registration is necessary. Admission is Free. **Inquiries:** Jido (Children) Center ☎04-2963-9611

### SHIMIN CLASSICS CONCERT

October 7 (Sat) at 1:30 p.m. at the Musashino Music University Campus in Bushi. The Musashino Music University Orchestra will perform Symphony No. 3, "Eroica" by Beethoven, main title from Star Wars by Williams and other masterpieces. Admission is free; however, you must obtain an admission ticket (no seat assignment) from the Shakai Kyoiku-ka in the city office, or Chiku Centers on and after September 8 (Fri) **Inquiries:** Shakai Kyoiku-ka (Section for Social Education)

### MANJUSHAGE FESTIVAL AT KINCHAKUDA IN HIDAKA CITY

Impressive five million red spider lilies! From September 16 (Sat) to October 1 (Sun), the area called Kinchakuda becomes a festival field. Admission of 500 yen is charged (Free for junior high school students and younger). Parking is limited. 15-minute walk from Koma Station on Seibu Ikebukuro Line. **Inquiries:** Hidaka City ☎042-989-2111

